

F1

Field Recorder



Manuale operativo

Leggete attentamente le precauzioni d'uso e sicurezza prima dell'utilizzo.

© 2018 ZOOM CORPORATION

E' proibita la copia o la stampa, totale o parziale, di questo documento, senza permesso.

Precauzioni d'uso e sicurezza

In questo manuale, sono usati dei simboli per sottolineare avvertimenti e precauzioni da osservare per prevenire incidenti. Il significato dei simboli è il seguente.

 ATTENZIONE	Qualcosa che può provocare seri danni o morte	 CAUTELA	Qualcosa che può provocare danni o danneggiare l'apparecchio
--	---	--	--

Altri simboli usati

 Azione obbligatoria	 Azione proibita
--	---

ATTENZIONE

■ Operatività con adattatore AC

- ⚠ Non usate un adattatore AC diverso da AD-17 di ZOOM.
- ⊘ Non superate la portata dell'impianto o di altro apparecchio elettrico.
Prima di utilizzare il dispositivo in un Paese straniero o regione in cui il voltaggio elettrico differisce, consultate sempre un rivenditore ZOOM e usate un adattatore AC adeguato.

■ Operatività a batterie

- ⚠ Usate 2 batterie AAA tra quelle in commercio (batterie alcaline, nickel metallo idruro o litio).
- ⚠ Leggete attentamente le indicazioni poste sulle batterie prima dell'uso.
- ⚠ Tenete sempre chiuso il coperchio del comparto batterie durante l'uso.

■ Modifiche

- ⊘ Non aprite e non modificate l'unità.

CAUTELA

■ Gestione del prodotto

- ⚠ Non fate cadere l'unità, e non applicate forza eccessiva.
- ⚠ Fate attenzione a non far entrare oggetti estranei o liquidi nell'unità.

■ Gestione dell'adattatore AC

- ⚠ Scollegando la spina dalla presa, afferrate sempre la spina stessa.
- ⚠ Scollegate l'unità se non la userete per un lungo periodo e in ogni caso in presenza di lampi.

■ Gestione della batteria

- ⚠ Installate le batterie rispettando il corretto orientamento +/-.
- ⚠ Usate il tipo di batteria specificato.
Non usate batterie nuove e vecchie assieme. Non usate batterie di marchi o tipi diversi assieme.
- ⚠ Togliete le batterie se l'unità non sarà usata per un lungo periodo.
In caso di fuoriuscita di liquido, pulite accuratamente il comparto batterie e i terminali delle batterie per rimuovere il fluido fuoriuscito.

■ Ambiente operativo

- ⊘ Non usate l'unità a temperature eccessivamente alte o basse.
- ⊘ Non usate l'unità vicino a caloriferi, stufe e altre fonti di calore.
- ⊘ Non usate l'unità in presenza di alta umidità o in presenza di acqua.
- ⊘ Non usate l'unità in luoghi sottoposti a frequenti vibrazioni.
- ⊘ Non usate l'unità in presenza di polvere o sabbia.

■ Volume

- ⊘ Non usate a volume alto per un lungo periodo.

■ Interferenza con altre apparecchiature elettriche

Per motivi di sicurezza, **F1** è stato concepito per ridurre al minimo le emissioni di onde elettromagnetiche e per eliminare l'interferenza con onde elettro-magnetiche esterne. Tuttavia, apparecchi molto sensibili a interferenze o che emettano potenti onde elettromagnetiche potrebbero provocare interferenza se posti in prossimità. In tal caso, posizionate **F1** lontano dall'altro apparecchio.

Con ogni tipo di apparecchio a controllo digitale, compreso **F1**, l'interferenza elettromagnetica può provocare malfunzionamenti, danneggiare o distruggere dati o provocare altri tipi di problemi. Fate attenzione.

■ Pulizia

Usate un panno morbido per pulire la parte esterna dell'unità, se necessario. Nel caso, usate un panno umido ben strizzato per pulirla.

Non usate mai detergenti abrasivi, cere e solventi come alcol, benzene o diluente.

■ Rottura e malfunzionamenti

Se l'unità si rompe o non funziona, spegnetela immediatamente, scollegate l'adattatore AC, togliete le batterie e scollegate i cavi. Contattate il rivenditore dal quale avete acquistato l'unità o l'assistenza ZOOM con le seguenti informazioni: modello, numero di serie e sintomi specifici di rottura o malfunzionamento, assieme al vostro nome, indirizzo e numero di telefono.

■ Copyright

- Windows® è un marchio o marchio registrato di Microsoft® Corporation.
- Mac OS è un marchio o marchio registrato di Apple Inc.
- I loghi microSD e microSDHC sono marchi.
- Altri nomi di prodotti, marchi registrati e nomi di società citati in questo documento sono di proprietà delle rispettive società.

Note: Tutti i marchi e marchi registrati citati in questo documento sono a mero scopo identificativo e non intendono infrangere i copyright dei rispettivi detentori.

La legge proibisce la registrazione da fonti coperte da copyright, compresi CD, registrazioni, nastri, esecuzioni live, video e broadcast, senza permesso del detentore del copyright, per qualunque scopo diverso dall'uso personale. Zoom Corporation non si assume responsabilità relativamente alla violazione del copyright.

Nazioni EU



Dichiarazione di conformità

Introduzione

Grazie per aver preferito **F1** Field Recorder di ZOOM (d'ora in poi, detto "**F1**").

F1 ha le seguenti funzioni.

Compatto e facile da indossare

Grazie al suo design compatto, **F1** può essere facilmente appeso agli abiti durante le registrazioni.

In aggiunta, il supporto anti-vibrazioni rimovibile può essere usato per ridurre il rumore quando l'unità è montata su una videocamera digitale SLR.

Compatibile con le capsule microfoniche ZOOM

F1 è compatibile con tutte le capsule microfoniche di Zoom, consentendovi di cambiare microfono in base alle esigenze audio.

Supporta vari formati di registrazione

Usate 96 kHz/24-bit Mono/Stereo PCM (WAV/BWF), MP3 e altri formati durante la registrazione.

Possono essere aggiunti o tolti marker dai file in formato WAV e MP3.

Supporta varie lingue

In aggiunta a Giapponese e Inglese, **F1** consente di caricare file dedicati per supportare varie lingue.

Compatibile con card microSDHC

F1 può usare card microSDHC con capacità fino a 32 GB. Inoltre, **F1** può anche essere usato come lettore di card quando è collegato a un computer tramite USB.

Utilizza un sistema di trasferimento asincrono

F1 utilizza un sistema di trasferimento asincrono che non è impattato dal jitter del computer, consentendo così la riproduzione fedele del suono originale.

Utile funzione di suono di test

Collegando **F1** a una videocamera, potete regolare i livelli audio per una registrazione ottimale.

Utili funzioni operative

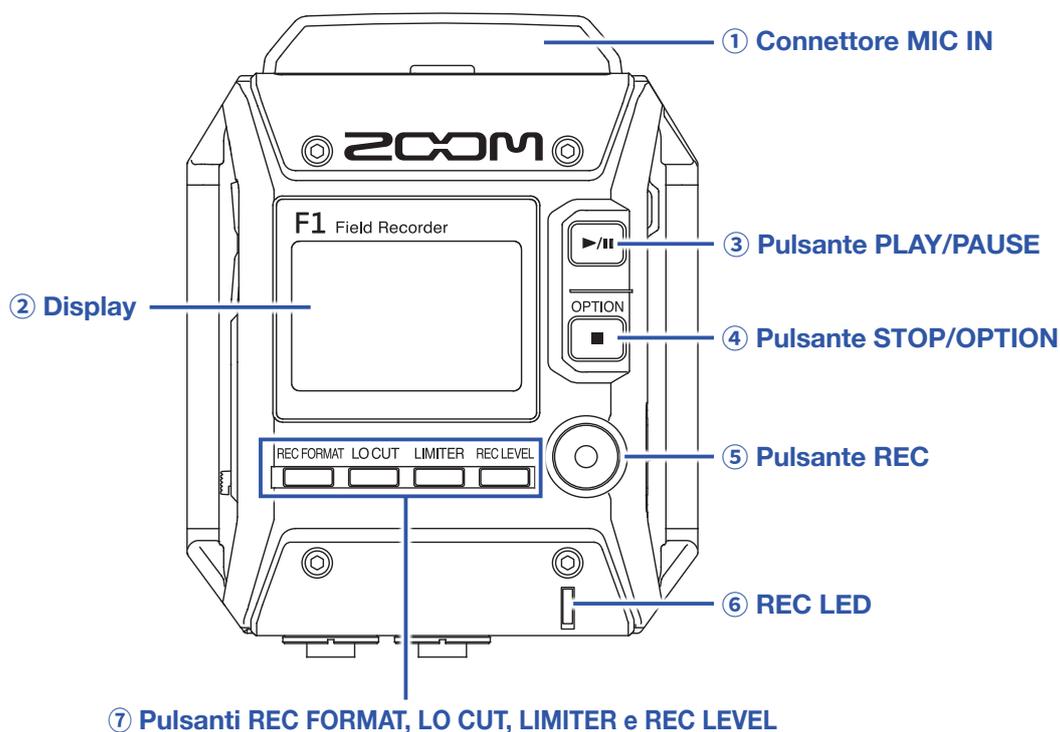
Altre funzioni comprendono pre-registrazione fino a due secondi, marker sonori utili per allineare file audio e video, un filtro di taglio delle basse frequenze, un limiter e il supporto per alimentazione plug-in.

Indice

Precauzioni d'uso e sicurezza	1	Eseguire varie impostazioni	47
Introduzione	3	Impostare il formato del nome del file di registrazione	47
Nomi delle parti	5	Impostare il tipo di file di registrazione	49
Veduta d'insieme del display	7	Disabilitare automaticamente i pulsanti durante la registrazione	51
Preparativi	9	Emettere segnali di tono all'inizio e alla fine della registrazione (funzione sound marker)	53
Alimentazione	9	Impostare la visualizzazione del contatore	54
Inserire card microSD	11	Impostare come aggiungere marker durante la registrazione/esecuzione	55
Accendere/spegnere	12	Impostare la retroilluminazione del display	57
Impostare la lingua visualizzata	13	Regolare il contrasto del display	58
Impostare data e ora	16	Impostare il tipo di batteria usato	59
Evitare operazioni indesiderate	19	Impostare il tempo necessario prima dello spegnimento automatico	60
Conessioni	20	Altre funzioni	61
Collegare una videocamera	20	Formattare card microSD	61
Collegare i microfoni	21	Testare la performance della card microSD	63
Impostare l'alimentazione plug-in	24	Controllare la versione firmware	67
Regolare il livello del microfono laterale di una capsula microfonica mid-side	25	Riportare ai valori di default	68
Regolare i livelli dei dispositivi collegati (eseguire suoni di test)	26	Aggiornare il firmware	69
Registrazione	28	Diagnostica	70
Regolare i livelli in ingresso	28	Specifiche tecniche	71
Monitorare la registrazione	30		
Ridurre il rumore	31		
Impostare il limiter	32		
Selezionare il formato di registrazione	33		
Registrazione	34		
Catturare l'audio prima dell'inizio della registrazione (PRE REC)	35		
Riprodurre	36		
Eseguire le registrazioni	36		
Impostare la modalità di riproduzione	37		
Cancellare marker	39		
Lavorare coi file	40		
Controllare le informazioni relative ai file	40		
Cancellare file	41		
Usare le funzioni USB	42		
Collegare computer e dispositivi iOS	42		
Usare come lettore di card	43		
Usare come interfaccia audio	44		

Nomi delle parti

■ Lato frontale



① Connettore MIC IN

Collegate qui una capsula microfonica ZOOM.

② Display

Mostra vari tipi di informazione.

③ Pulsante PLAY/PAUSE

Usatelo per avviare e fermare la riproduzione dei file registrati.

④ Pulsante STOP/OPTION

Usatelo per fermare la registrazione/riproduzione del file e per commutare le funzioni dei pulsanti funzione.

⑤ Pulsante REC

Usatelo per avviare la registrazione.

⑥ REC LED

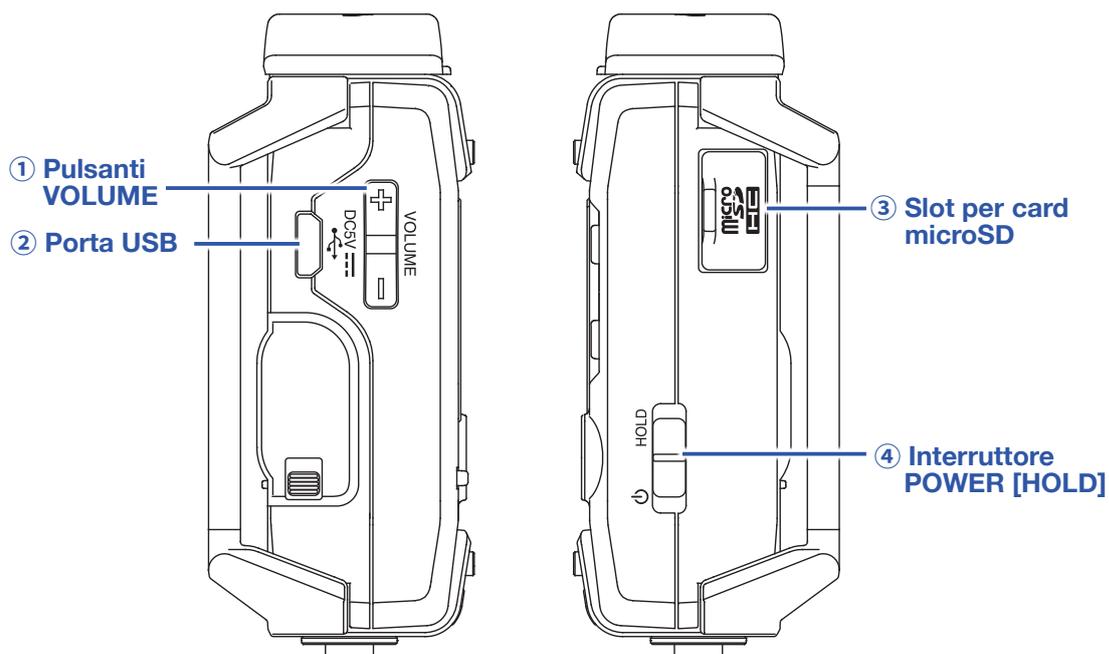
Si accende durante la registrazione. Lampeggia quando il livello del suono in ingresso è alto.

⑦ Pulsanti REC FORMAT, LO CUT, LIMITER e REC LEVEL

Usateli per operare coi pulsanti funzione che appaiono in basso sul display.

Per cambiare impostazione, premete ancora lo stesso tasto mentre il parametro appare in caratteri più grandi.

■ Lato destro e sinistro



① Pulsanti VOLUME

Usateli per regolare il volume in uscita delle cuffie.

② Porta USB

Collegatela a un computer o a un dispositivo iOS per usare **F1** come interfaccia audio o lettore di card.

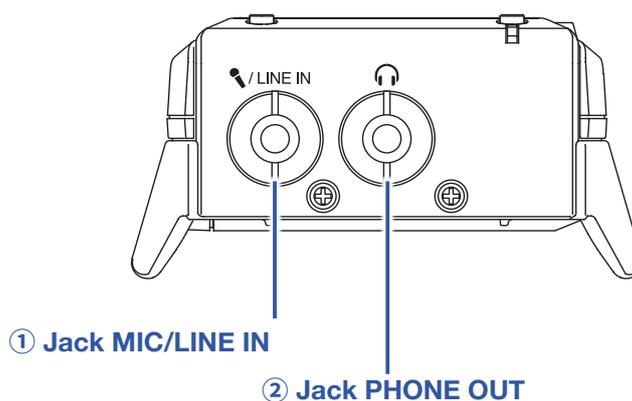
③ Slot per card microSD

Inserite qui una card microSD.

④ Interruttore POWER [HOLD]

Usatelo per commutare l'alimentazione su ON/OFF e per disabilitare l'operatività dei pulsanti.

■ Lato inferiore



① Jack MIC/LINE IN

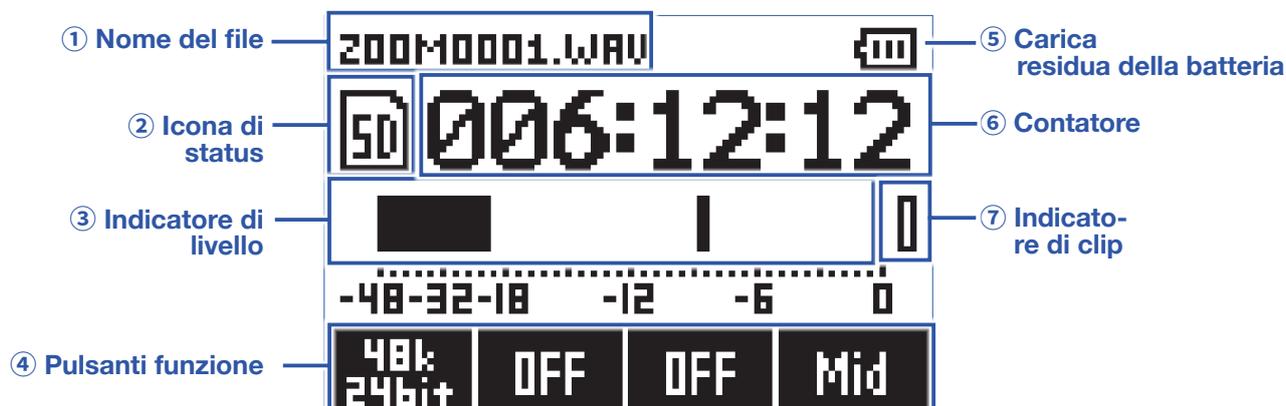
Collegate qui un microfono esterno. I microfoni che richiedono l'alimentazione plug-in possono essere usati con questo jack.

② Jack PHONE OUT

Collegate qui le cuffie.

Veduta d'insieme del display

Schermata Home (in standby di registrazione)



① Nome del file

Mostra il nome del file in registrazione.

② Icona di status

Mostra lo status di registrazione.

Pronto Registrazione Pausa

③ Indicatore di livello

Mostra il livello in ingresso attuale. Il numero degli indicatori di livello sul display varia in base al tipo di file in registrazione e al tipo di capsula microfonica.

④ Pulsanti funzione

Visualizzano funzioni impostabili sulla schermata Home. Da sinistra a destra, corrispondono a , , e .

⑤ Carica residua della batteria

Mostra la carica residua della batteria. Quando la carica è scarsa, sostituite le batterie (→ "[Usare le batterie](#)") o collegate un adattatore AC (→ "[Usare un adattatore AC](#)").

⑥ Contatore

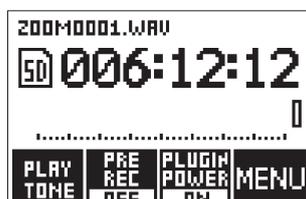
Mostra il tempo di registrazione rimanente durante lo standby e l'attuale tempo di registrazione trascorso durante la registrazione o lo standby di registrazione (→ "[Impostare la visualizzazione del contatore](#)").

⑦ Indicatore di clip

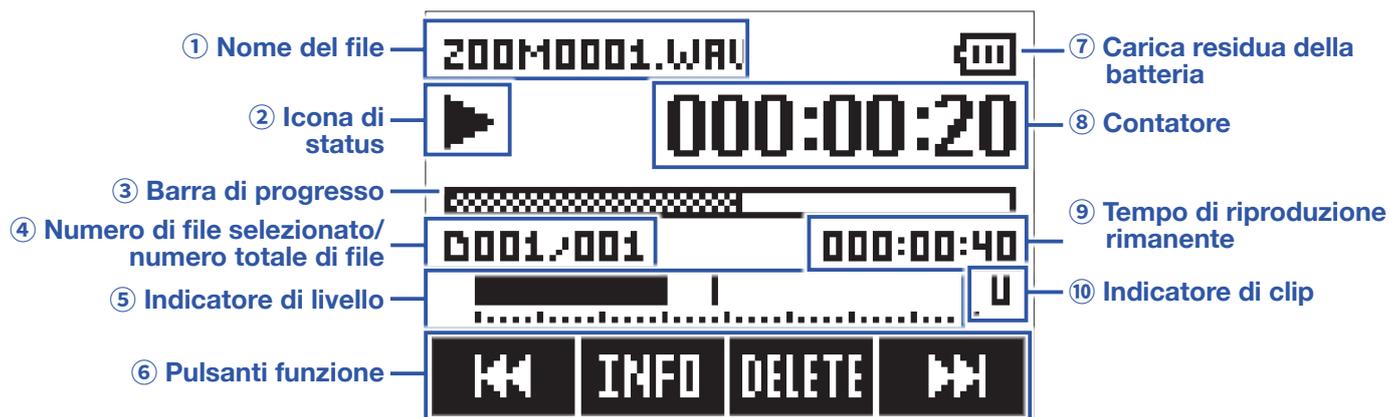
Si accende quando il livello in ingresso supera la soglia. Se l'indicatore di clip si accende, abbassate il livello in ingresso (→ "[Regolare i livelli in ingresso](#)") o impostate il limiter (→ "[Impostare il limiter](#)").

SUGGERIMENTI

Premete quando la schermata Home è aperta per commutare le funzioni dei pulsanti funzione.



Schermata di riproduzione



1 Nome del file

Mostra il nome del file in esecuzione.

2 Icona di status

Mostra lo status della riproduzione.

▶ In esecuzione || Pausa ◀◀ Ricerca indietro ▶▶ Ricerca avanti

3 Barra di progresso

Mostra la posizione attuale di riproduzione.

4 Numero del file selezionato/numero totale di file

5 Indicatore di livello

Mostra il livello di riproduzione audio.

6 Pulsanti funzione

Visualizzano funzioni impostabili sulla schermata di riproduzione.

7 Carica residua della batteria

Mostra la carica residua della batteria. Quando la carica è scarsa, sostituite le batterie (→ ["Usare le batterie"](#)) o collegate un adattatore AC (→ ["Usare un adattatore AC"](#)).

8 Contatore

Mostra il tempo di riproduzione trascorso.

9 Tempo di riproduzione rimanente

10 Indicatore di clip

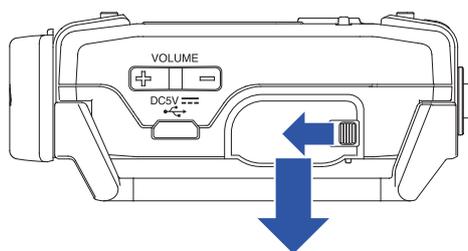
Si accende quando il livello di riproduzione è troppo alto.

Preparativi

Alimentazione

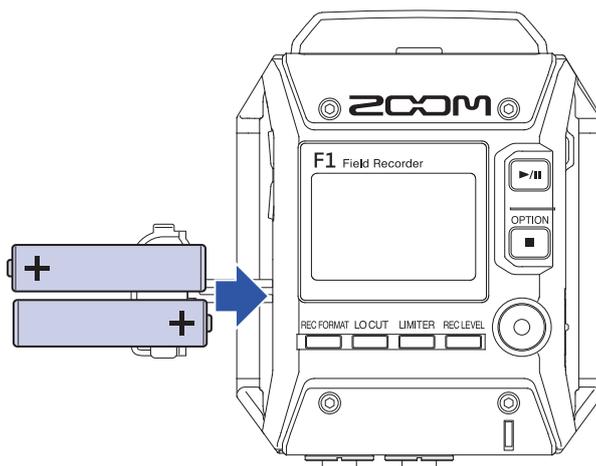
Usare le batterie

1. Spegnete l'unità e rimuovete il coperchio del comparto batterie.



Sbloccate e aprite il coperchio

2. Installate le batterie.



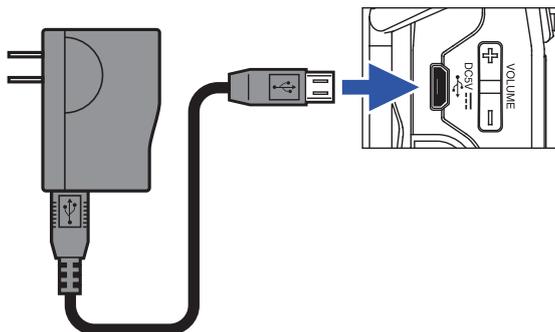
3. Riposizionate il coperchio del comparto batterie.

NOTE

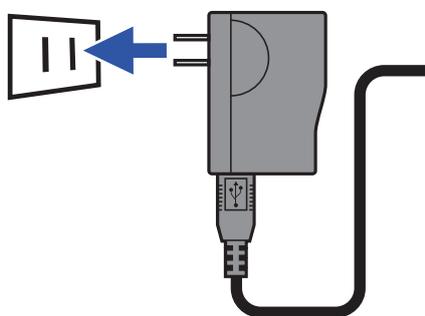
- Usate solo un tipo di batteria alla volta (alcaline, NiMH o litio).
- Se l'indicatore di carica residua della batteria scende a 0, spegnete immediatamente l'unità e installate nuove batterie.
- Dopo aver installato le batterie, impostate il tipo in maniera corretta (→ ["Impostare il tipo di batteria usato"](#)).

Usare un adattatore AC

1. Collegate il cavo di un adattatore AC AD-17 alla porta USB.

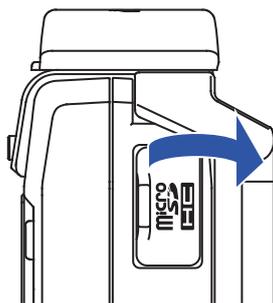


2. Collegate l'adattatore AC alla presa.

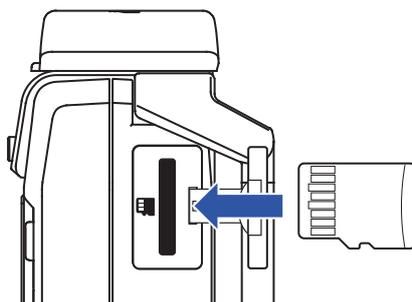


Inserire card microSD

1. Spegnete l'unità e aprite il coperchio dello slot per card microSD.



2. Inserite la card microSD nello slot per card.



Per rimuovere la card microSD, spingetela delicatamente nello slot e poi tiratela fuori.

3. Chiudete il coperchio dello slot per card microSD.

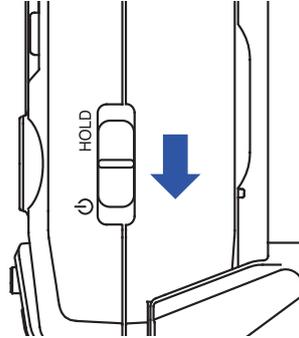
NOTE

- Accertatevi sempre che l'alimentazione sia spenta quando inserite o rimuovete una card microSD. Inserire o rimuovere una card mentre l'alimentazione è attiva potrebbe provocare una perdita di dati.
- Inserendo una card microSD, assicuratevi di inserirla con l'orientamento corretto, con il lato superiore verso l'alto, come illustrato.
- La registrazione e la riproduzione non sono possibili quando non è caricata nessuna card microSD o è caricata in F1.
- Per formattare una card microSD, vd ["Formattare card microSD"](#).

Accendere/spegnere

Accendere

1. Fate scorrere  verso  finché la schermata Home non appare sul display.

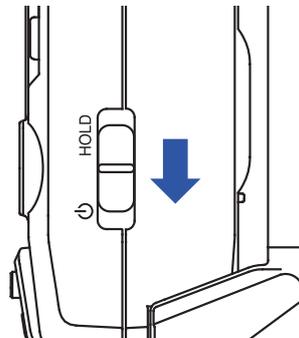


NOTE

- Alla prima accensione dopo l'acquisto, dovete impostare la lingua (→ ["Impostare la lingua visualizzata"](#)) e data/ora (→ ["Impostare data e ora"](#)).
- Se appare "No SD Card!" sul display, verificate che sia inserita correttamente una card microSD.
- Se appare "Invalid SD Card!" sul display, significa che la card non è stata formattata correttamente. Formattate la card microSD (→ ["Formattare card microSD"](#)) o usate una card microSD diversa (→ ["Inserire card microSD"](#)).

Spegnere

1. Fate scorrere  verso .



NOTE

Continuate a tenere la posizione dell'interruttore finché non appare "Power off" sul display.

Impostare la lingua visualizzata

Impostare la lingua

Impostate la lingua visualizzata sul display.

1. Mentre premete , premete  per aprire la schermata MENU.
2. Usate  e  per selezionare "Language", e premete .



3. Premete  o  per selezionare la lingua, e premete .



SUGGERIMENTI

Alla prima accensione dopo l'acquisto, questa schermata si apre automaticamente.

Aggiungere lingue

In aggiunta a Giapponese e Inglese, si possono aggiungere varie lingue.

1. Copiate il file relativo alla lingua da aggiungere sulla directory principale di una card microSD.

SUGGERIMENTI

Scaricate i file relativi alle lingue dal sito web di ZOOM (www.zoom.co.jp).

2. Inserite la card microSD in F1 (→ "[Inserire card microSD](#)")

3. Mentre premete , premete  per aprire la schermata MENU.

4. Usate  e  per selezionare "Language", e premete .



5. Usate  e  per selezionare "Add Language", e premete .



6. Usate  e  per selezionare la lingua da aggiungere, e premete .



NOTE

- Si può aggiungere una sola lingua alla volta. Se è aggiunta una nuova lingua mentre un'altra è già stata aggiunta, la lingua precedente sarà cancellata.
- Le lingue aggiunte saranno cancellate se **F1** è resettato (→ ["Riportare ai valori di default"](#)).

Impostare data e ora

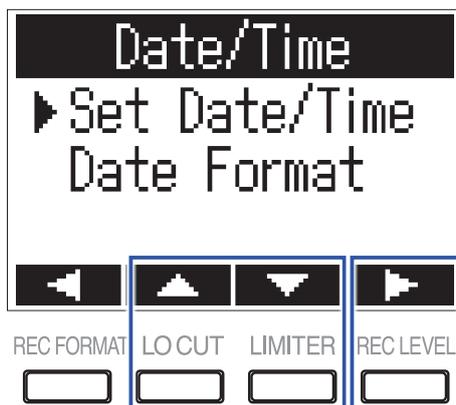
Impostare data e ora

Impostate data e ora usati durante la registrazione dei file.

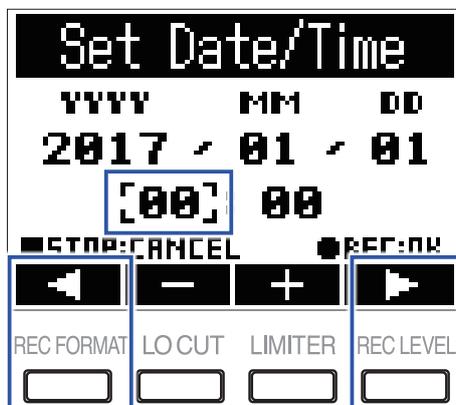
1. Mentre premete , premete  per aprire la schermata MENU.
2. Usate  e  per selezionare "Date/Time", e premete .



3. Usate  o  per selezionare "Set Date/Time", e premete .



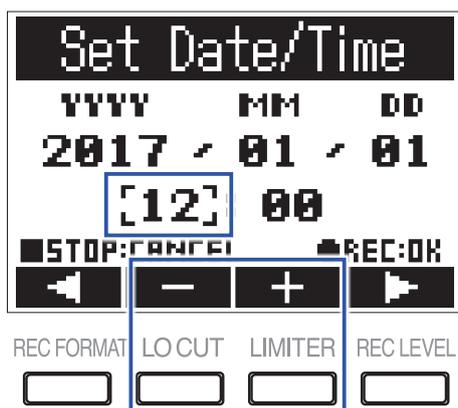
4. Usate  e  per selezionare la voce da cambiare.



SUGGERIMENTI

Alla prima accensione dopo l'acquisto, questa schermata si apre automaticamente dopo aver impostato la lingua.

5. Usate **-** e **+** per cambiare il valore della voce selezionata.



6. Premete **OK**.

SUGGERIMENTI

Premete **STOP:CANCEL** per annullare il cambiamento d'impostazione.

Impostare il formato della data

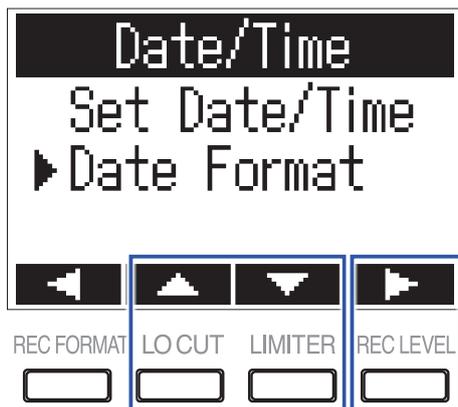
E' possibile cambiare il formato della data. Ciò è utile quando si aggiungono date ai nomi dei file e visualizzando la data sulla schermata di riproduzione.

1. Mentre premete **OPTION**, premete **MENU** per aprire la schermata MENU.

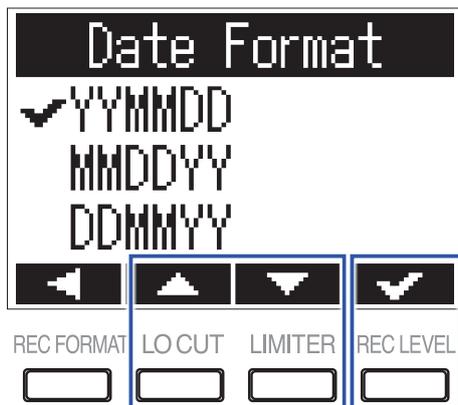
2. Usate **▲** e **▼** per selezionare "Date/Time", e premete **▶**.



3. Usate  e  per selezionare "Date Format", e premete .



4. Usate  e  per selezionare il formato della data, e premete .



Si possono usare i seguenti formati di data.

Valore impostazione	Spiegazione
YYMMDD	Anno, mese, giorno
MMDDYY	Mese, giorno, anno
DDMMYY	Giorno, mese, anno

Evitare operazioni indesiderate

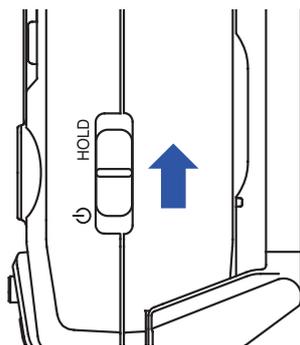
Per evitare operazioni indesiderate durante la registrazione, è possibile usare la funzione di blocco (Hold), per disabilitare i pulsanti su **F1**.

NOTE

E' possibile impostare in modo che automaticamente disabiliti i pulsanti solo durante la registrazione.
(→ "[Disabilitare automaticamente i pulsanti durante la registrazione](#)")

Attivare la funzione HOLD

1. Fate scorrere  verso HOLD.



Disattivare la funzione HOLD

1. Fate scorrere  indietro verso il centro.

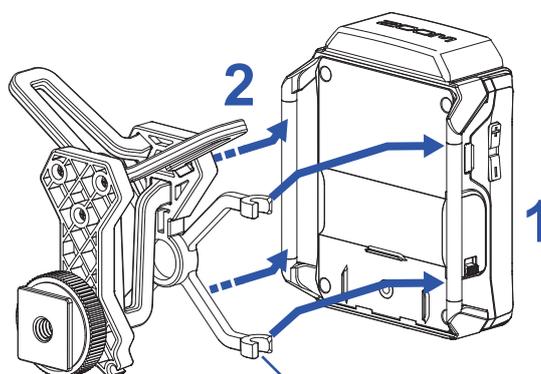
Connessioni

Collegare una videocamera

Collegare il supporto anti vibrazioni

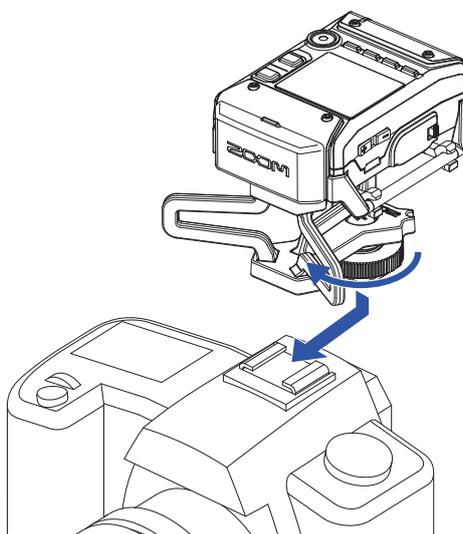
Riduce il rumore quando **F1** è installato su una videocamera digitale SLR.

- 1.** Agganciate i due bracci del supporto ad un anello di **F1**.
- 2.** Agganciate gli altri bracci all'altro anello, uno alla volta.
Sfruttando l'elasticità dei bracci, agganciate i finali agli anelli, tendendoli leggermente.



Bracci (2, a destra e sinistra)

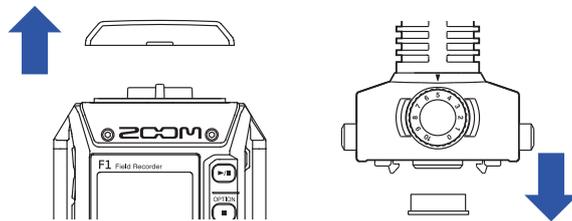
- 3.** Alloggiate il supporto nella slitta della videocamera e stringete la vite per agganciarlo.



Collegare i microfoni

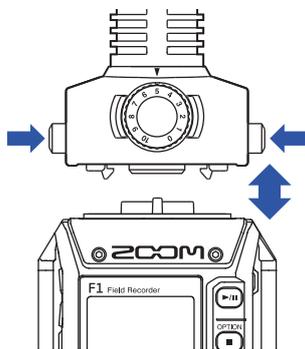
Collegare capsule microfoniche

1. Togliete i cappucci protettivi da **F1** e dalla capsula microfonica.



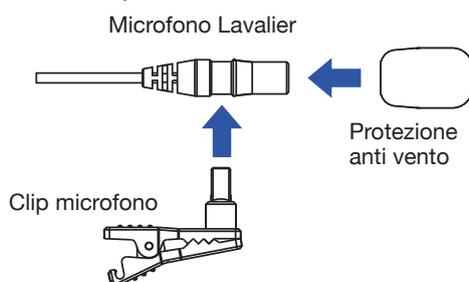
2. Premendo i pulsanti posti ai lati della capsula microfonica, collegatela a **F1**, inserendola completamente.

3. Per scollegare la capsula microfonica, estraetela dall'unità, mentre premete i pulsanti posti ai lati.

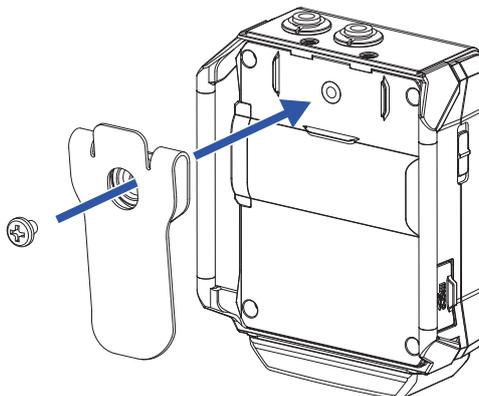


Collegare microfoni lavalier

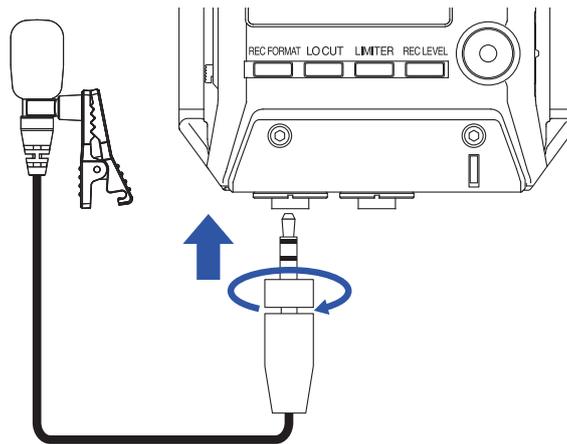
1. Agganciate la protezione anti vento e la clip al microfono lavalier.



2. Agganciate la clip da cintura a **F1** avvitandola.



3. Collegate il microfono lavalier al jack MIC/LINE IN, e stringete il blocco a vite.



SUGGERIMENTI

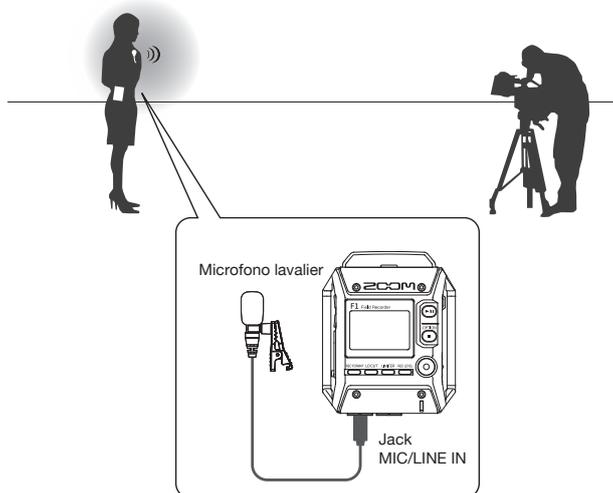
- Questo jack può fornire alimentazione plug-in ai microfoni che la richiedono. (→ ["Impostare l'alimentazione plug-in"](#))
 - I microfoni senza blocco a vite possono essere collegati anche al jack MIC/LINE IN.
-

Esempi di connessione

E' possibile registrare in varie situazioni.

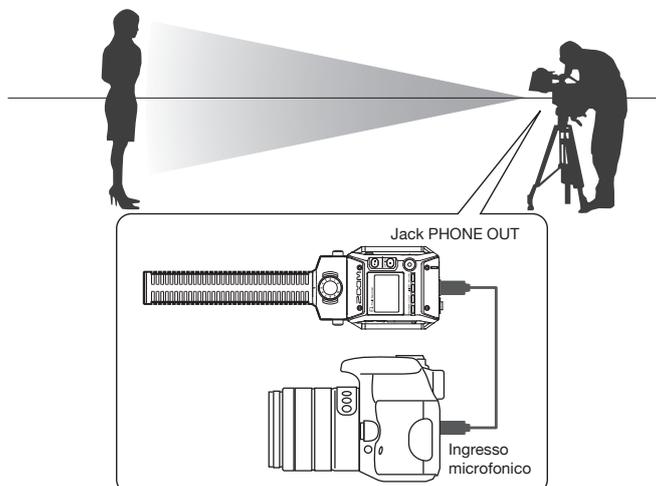
■ Registrare un video mentre si usa un microfono lavalier

Registrate il suono di un musicista con un microfono lavalier collegato al jack MIC/LINE IN di **F1**.



■ Registrare video

Registrate il suono del protagonista con una capsula microfonica a canna di fucile collegata a **F1**.
Collegate il jack PHONE OUT di **F1** all'ingresso microfonico della videocamera.



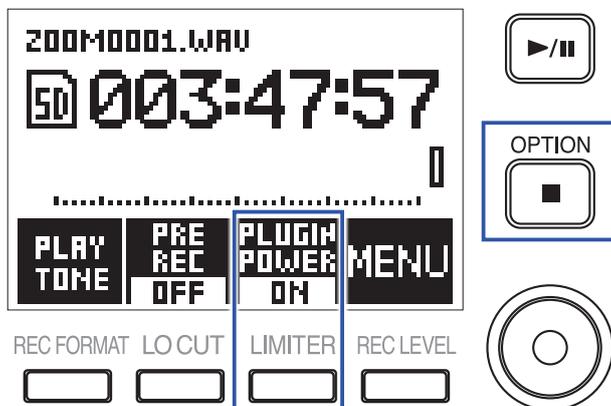
SUGGERIMENTI

Collegando **F1** alla videocamera, calibrate i livelli di entrambi i dispositivi usando il suono di test incorporato.
(→ "[Regolare i livelli dei dispositivi collegati \(eseguire suoni di test\)](#)").

Impostare l'alimentazione plug-in

Usate questa impostazione quando è collegato un microfono compatibile con l'alimentazione plug-in al jack MIC/LINE IN di F1 o al jack ingresso MIC/LINE di una capsula microfonica collegata a F1.

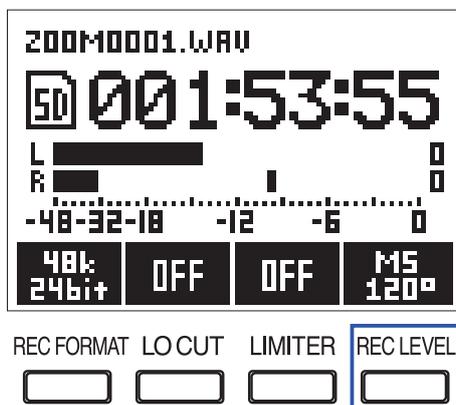
1. Mentre premete , premete **PLUG IN POWER** per accendere l'unità.



Regolare il livello del microfono laterale di una capsula microfonica mid-side

Potete regolare il livello del microfono laterale (ampiezza stereo) prima di registrare usando una capsula microfonica mid-side.

1. Quando è collegata la capsula microfonica, premete ^{REC LEVEL}, e selezionate il livello del microfono laterale.



SUGGERIMENTI

Impostabile su OFF, 30°, 60°, 90°, 120° o 150°.

NOTE

Non si può cambiare durante la registrazione.

Regolare i livelli dei dispositivi collegati (eseguire suoni di test)

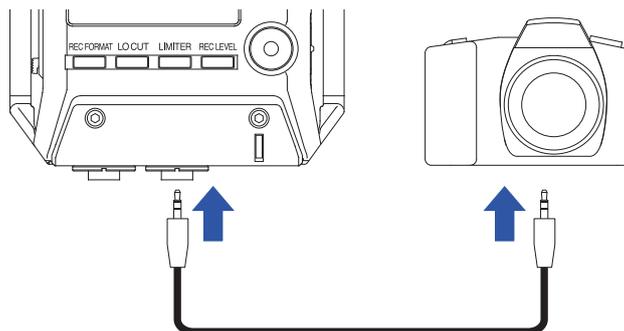
Usate il suono di test per regolare il livello di una videocamera digitale SLR o altro dispositivo collegato a F1.

1. Abbassate il gain in ingresso dell'altro dispositivo.

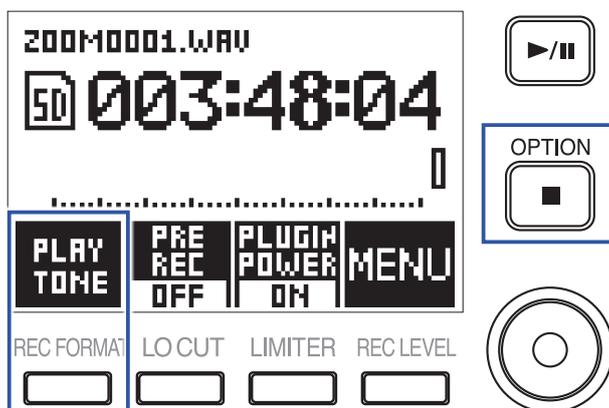
NOTE

Se è attiva la funzione di controllo automatico del gain sull'altro dispositivo, disattivatela.

2. Usate un cavo audio per collegare il jack microfono esterno dell'altro dispositivo col jack PHONE OUT di F1.



3. Mentre premete , premete **PLAY TONE**.



Esegue un suono di test dal jack PHONE OUT.

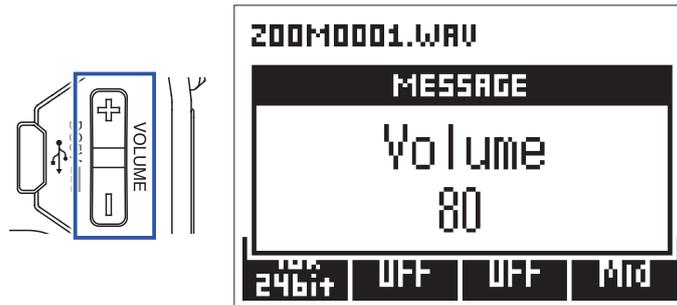
NOTE

Fate attenzione al volume se state monitorando il suono in cuffia, ad esempio.

SUGGERIMENTI

Il suono di test è una curva sinusoidale da 1kHz a -6 dBFS.

4. Usate  e  per regolare il livello in uscita.

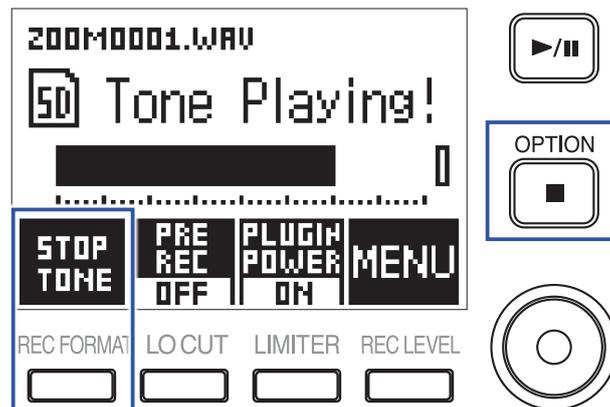


Mentre controllate l'indicatore di livello audio dell'altro dispositivo, regolate il livello del segnale audio in modo che non ecceda i -6 dB.

5. Regolate il gain in ingresso dell'altro dispositivo.

Mentre controllate l'indicatore di livello audio del dispositivo collegato, eseguite piccole regolazioni al gain in ingresso di quel dispositivo finché il livello del segnale audio non è ca -6 dB.

6. Mentre premete , premete .



Si ferma la riproduzione del suono di test.

NOTE

Vd. il manuale operativo dell'altro dispositivo per informazioni sull'operatività.

Registrazione

Regolare i livelli in ingresso

Regolate il livello registrato dei segnali in ingresso su **F1**.

SUGGERIMENTI

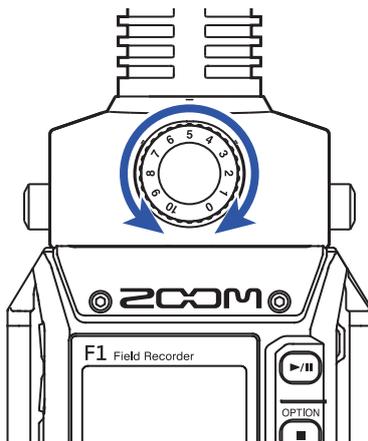
- Regolate in modo che il picco si aggiri attorno a -12 dB.
- L'alimentazione plug-in può essere fornita dal jack MIC/LINE IN così come dal jack MIC/LINE IN di una capsula microfonica collegata (→ ["Impostare l'alimentazione plug-in"](#)).
- Se il suono distorce anche abbassando il livello in ingresso, provate a cambiare posizione ai microfoni e regolando i livelli in uscita dei dispositivi collegati.
- Per eliminare il rumore del vento o da altre fonti durante la registrazione, vd. ["Ridurre il rumore"](#).
- Per impedire il clip del segnale in ingresso, vd. ["Impostare il limiter"](#).

NOTE

Abbassate il livello in ingresso se il LED REC lampeggia.

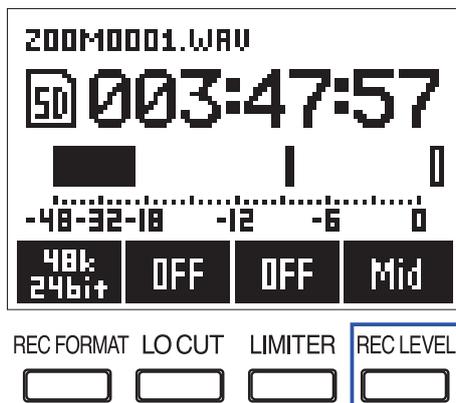
Usando una capsula microfonica

1. Ruotate  sulla capsula microfonica per regolare il livello in ingresso.



Usando il jack MIC/LINE IN

1. Premete ^{REC LEVEL}, e selezionate il livello in ingresso.



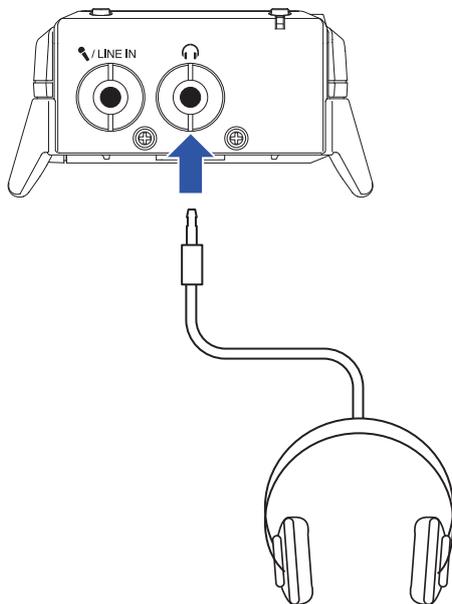
SUGGERIMENTI

- Impostabile su Lo-, Lo, Mid-, Mid, Mid+, Hi-, Hi, Hi+, Hi++ o AUTO.
 - Selezionate AUTO se volete che il livello in ingresso sia regolato automaticamente.
-

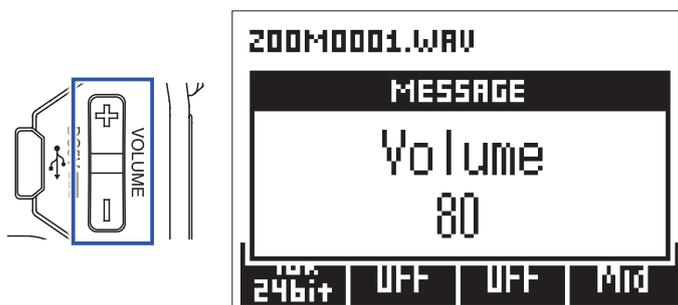
Monitorare la registrazione

Il suono in registrazione può essere monitorato usando le cuffie.

1. Collegate le cuffie al jack PHONE OUT su F1.



2. Usate **+** e **-** per regolare il volume delle cuffie.



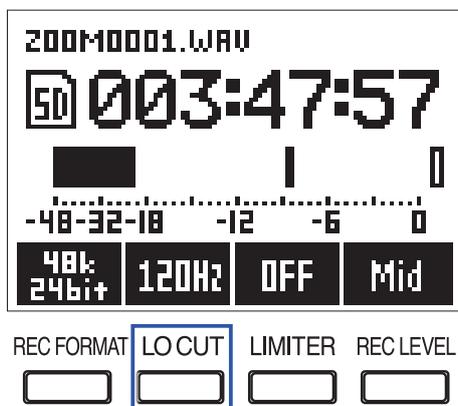
SUGGERIMENTI

Il volume può essere impostato da 0 a 100.

Ridurre il rumore

Questa funzione può ridurre il rumore della basse frequenze, compreso il rumore del vento e i pop vocali.

1. Premete ^{LOCUT} per impostare la frequenza di taglio.



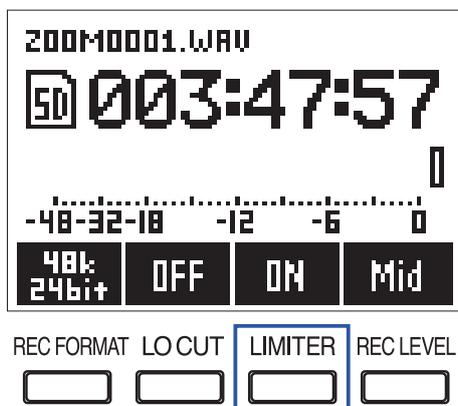
SUGGERIMENTI

Selezionate OFF o 80 Hz, 120 Hz o 160 Hz come frequenza.

Impostare il limiter

Il limiter può impedire la distorsione riducendo i segnali in ingresso che hanno livelli eccessivamente alti.

1. Premete ^{LIMITER} per selezionare ON.



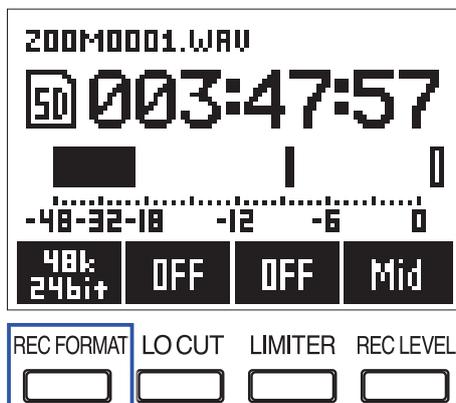
NOTE

Quando il limiter è su ON, il rumore sarà più udibile quando il livello del segnale è basso.

Selezionare il formato di registrazione

E' possibile selezionare il formato di registrazione per considerazioni relative alla qualità audio e alla dimensione del file.

1. Premete ^{REC FORMAT} per selezionare il formato di registrazione.



Si possono impostare i seguenti formati di registrazione. Sono elencati in ordine dalla qualità più alta (file più grande) alla più bassa (file più piccolo).

- 96k 24bit (96 kHz/24-bit WAV)
- 48k 24bit (48 kHz/24-bit WAV)
- 48k 16bit (48 kHz/16-bit WAV)
- 44.1k 16bit (44.1 kHz/16-bit WAV)
- MP3 320k (320 kbps MP3)
- MP3 256k (256 kbps MP3)
- MP3 192k (192 kbps MP3)
- MP3 128k (128 kbps MP3)
- MP3 48k (48 kbps MP3)

NOTE

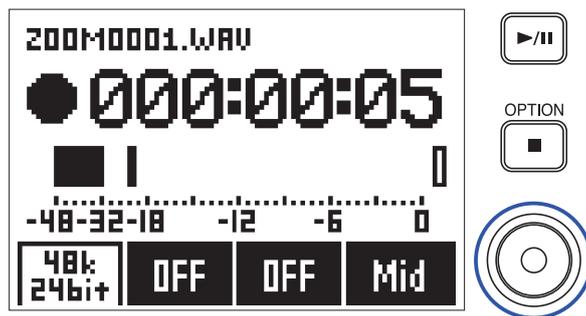
Non modificabile durante la registrazione.

SUGGERIMENTI

- Il formato WAV è migliore per la registrazione quando la qualità audio è importante.
- Registrando in formato MP3, la qualità audio è ridotta, ma la dimensione del file è più piccola. Ciò è utile quando volete registrare molto e usare meno spazio sulla card microSD, ad esempio.

Registrazione

1. Premete  per registrare.



2. Premete  per mettere in pausa/riprendere.

La pausa durante la registrazione aggiunge un marker in quel punto.

SUGGERIMENTI

E' possibile cambiare l'occorrenza della pausa e il modo in cui i marker sono aggiunti quando è premuto .
(→ "[Impostare come aggiungere marker durante la registrazione/esecuzione](#)")

NOTE

- I marker sono usati come indicatori. Durante la riproduzione, premete  o  per passare alla posizione di un marker.
- Si possono aggiungere fino a 99 marker a ogni registrazione.
- Se la dimensione del file supera 2 GB durante la registrazione, sarà creato automaticamente un nuovo file e la registrazione continuerà senza pause.
- Usando una capsula microfonica mono a canna di fucile, i file WAV registrati saranno mono.

3. Premete  per fermare.

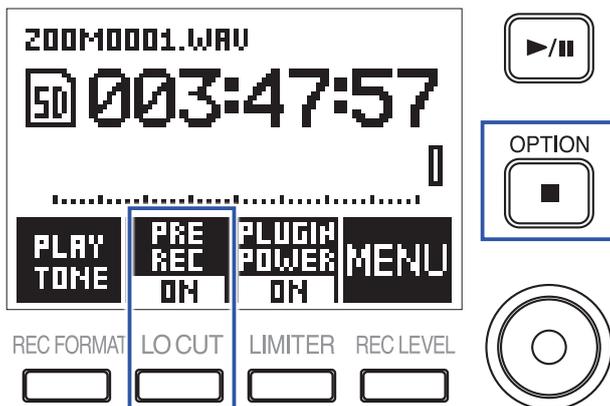
NOTE

Se l'alimentazione è interrotta o si verifica un altro problema, il file interessato può essere riportato alla normalità eseguendolo con **F1**.

Catturare l'audio prima dell'inizio della registrazione (PRE REC)

Il segnale in ingresso può essere catturato per ca 2 secondi prima di premere . Ciò è utile quando un'esecuzione inizia improvvisamente, ad esempio.

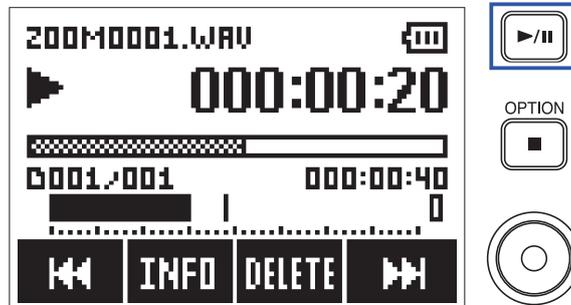
1. Mentre premete , premete  per attivare Pre Rec.



Riprodurre

Eeguire le registrazioni

1. Premete .



Le operazioni seguenti possono essere eseguite durante la riproduzione.

Regolare il volume delle cuffie	Usate  e  .
Pausa/riprendere la riproduzione e aggiungere un marker (Questa operazione può essere cambiata con un'impostazione.) (→ "Impostare come aggiungere marker durante la registrazione/esecuzione")	Premete 
Ricerca in avanti	Tenete premuto 
Ricerca indietro	Tenete premuto 
Passare al marker successivo (se esiste) Eseguire il file successivo (se non vi sono marker)	Premete 
Passare al marker precedente (se esiste) Passare all'inizio del file/eseguire il file precedente (se non vi sono marker)	Premete 
Cancellare un marker (→ "Cancellare marker")	Premete  quando in pausa su un marker
Cancellare un file (→ "Cancellare file")	Premete 
Visualizzare le informazioni relative al file (→ "Controllare le informazioni relative ai file")	Premete 

NOTE

- I marker sono usati come indicatori.
- Premendo  dopo l'ultimo marker durante la riproduzione, sarà eseguito il file successivo. Premendo  prima del primo marker durante la riproduzione, sarà eseguito il file precedente.
- Ricercando avanti/indietro, più a lungo tenete premuto  , più veloce sarà il movimento di ricerca.

2. Premete  per fermare.

Impostare la modalità di riproduzione

Potete impostare la modalità di riproduzione del file su Play All, Repeat One, o Repeat All.

1. Mentre premete , premete  per aprire la schermata MENU.
2. Usate  e  per selezionare "Record/Play", e premete .



3. Usate  e  per selezionare "Playback Mode", e premete .



4. Usate  e  per selezionare la modalità di riproduzione, e premete .



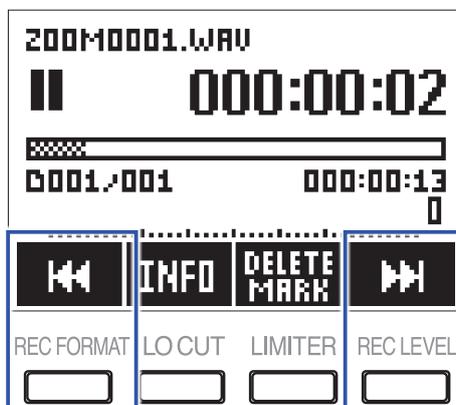
Si possono impostare le seguenti modalità di riproduzione.

Valore impostazione	Spiegazione
Play All	Sarà riprodotto ogni file, da quello selezionato fino all'ultimo.
Repeat One	Sarà riprodotto ripetutamente solo il file selezionato.
Repeat All	Tutti i file saranno riprodotti ripetutamente.

Cancellare marker

I marker aggiunti ai file possono essere cancellati se non sono necessari.

1. Mettete in pausa la riproduzione.
2. Usate  e  per passare al marker da cancellare.



3. Premete .
4. Usate  e  per selezionare "Delete", e premete .

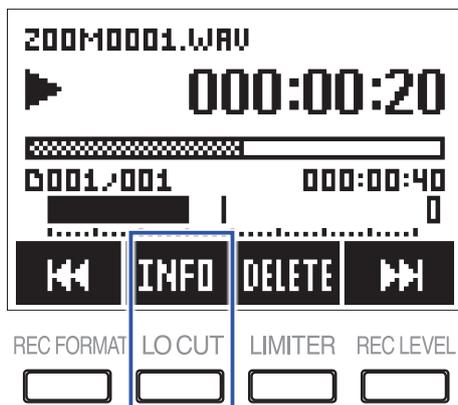


Lavorare coi file

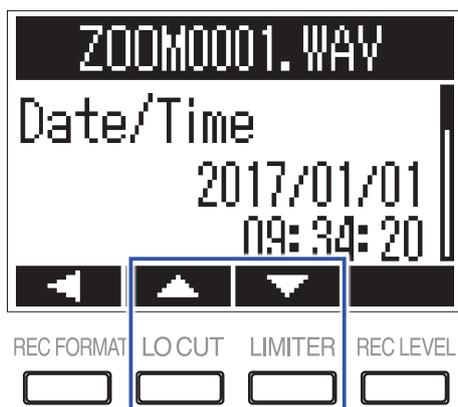
Controllare le informazioni relative ai file

Potete visualizzare una gamma di informazioni relative al file selezionato.

1. Premete **INFO** mentre il file è in riproduzione per controllarne le informazioni.



2. Controllate le informazioni relative al file.



Usate **▲** e **▼** per cambiare pagina.

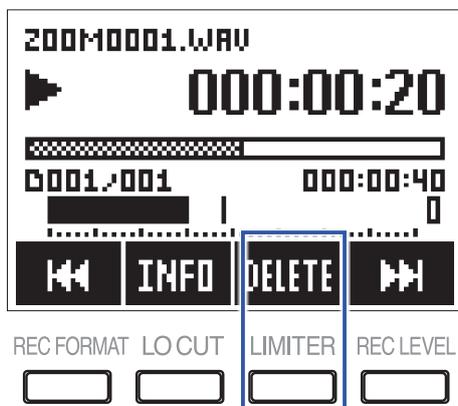
SUGGERIMENTI

Le voci delle informazioni visualizzabili sono data e ora, formato, dimensione, e lunghezza della registrazione.

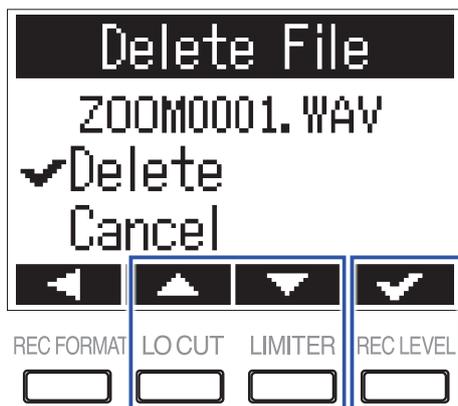
Cancellare file

Potete cancellare i file indesiderati.

1. Premete **DELETE** durante la riproduzione del file da cancellare.



2. Usate **▲** e **▼** per selezionare "Delete", e premete **✓**.

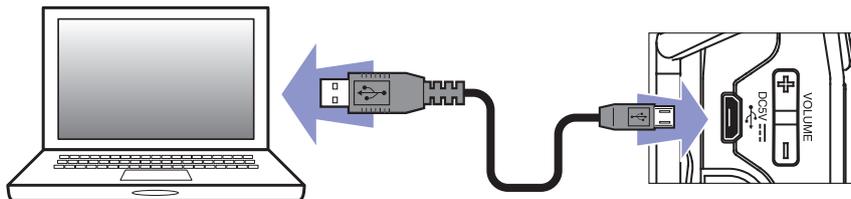


Usare le funzioni USB

Collegare computer e dispositivi iOS

F1 può essere usato come lettore di card o interfaccia audio quando F1 è collegato a un computer, dispositivo iOS o altra apparecchiatura.

1. Quando è aperta la schermata Home, usate un cavo USB per collegare F1 a un computer o dispositivo iOS.



Si apre la schermata USB.

NOTE

E' necessario un Lightning to USB Camera Adapter per collegare un dispositivo iOS.

Uso come lettore di card

Potete usare un computer per controllare i file salvati su card microSD e copiare quei file su computer.

1. Premete  o  sulla schermata USB per selezionare "Card Reader", e premete .



2. Usate il computer per trasferire i file salvati su card microSD.



3. Per scollegarvi, usate il computer per terminare la connessione USB con **F1**.

Windows: Selezionate **F1** da "Safely Remove Hardware/Rimozione sicura dell'hardware".

Mac OS: Trascinate l'icona **F1** nel cestino.

NOTE

Terminate sempre correttamente la connessione a **F1** prima di togliere il cavo USB.

4. Premete **EXIT**.

5. Usate  e  per selezionare "Exit", e premete .



6. Scollegate il cavo USB da **F1** e dal computer.

Uso come interfaccia audio

I segnali in ingresso di **F1** possono essere inviati in ingresso direttamente a un computer, dispositivo iOS o altro, e i segnali in riproduzione su un computer, dispositivo iOS o altro possono essere inviati in uscita da **F1**.

1. Premete  o  sulla schermata USB per selezionare "Audio I/F", e premete .



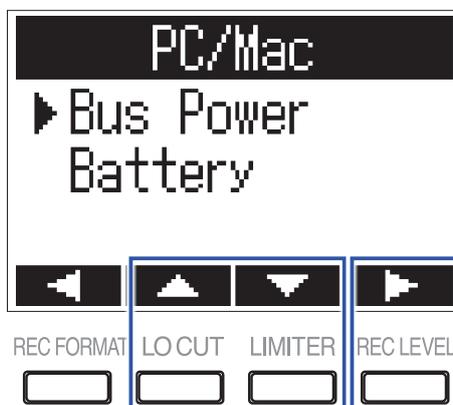
2. Usate  o  per selezionare il tipo di dispositivo, e premete .



NOTE

Dopo aver selezionato "iOS", seguite le istruzioni sullo schermo, e scollegate il cavo una volta. Poi, selezionate ancora "iOS" e ricollegate il cavo.

3. Dopo aver selezionato PC/Mac, usate  o  per selezionare la fonte di alimentazione, e premete .



Si possono selezionare le seguenti fonti di alimentazione.

Valore impostazione	Spiegazione
Bus Power	L'alimentazione è fornita dal computer tramite cavo USB.
Battery	L'alimentazione è fornita dalle batterie di F1. Selezionate questa impostazione se siete collegati a un computer con bassa capacità di alimentazione USB bus.

NOTE

Quando è selezionato "iOS", l'alimentazione è fornita dalle batterie di F1. Questa schermata non appare.

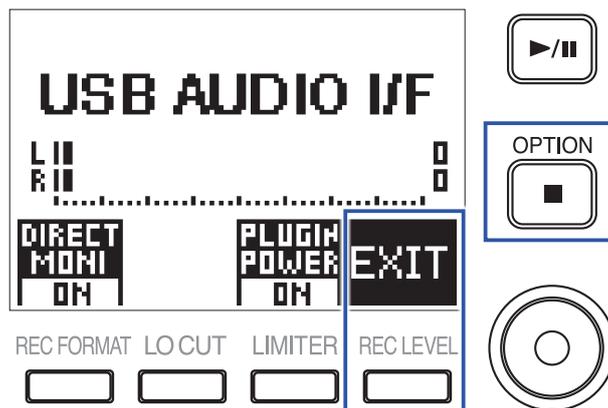
4. Monitorate i segnali in riproduzione dal computer o dal dispositivo iOS.



SUGGERIMENTI

Con Windows, potete usare un driver dedicato per il monitoraggio con bassa latenza. Scaricate il driver dal sito web di ZOOM (www.zoom.co.jp).

5. Per scollegarvi, mentre premete , premete .



6. Usate  e  per selezionare "Exit", e premete .

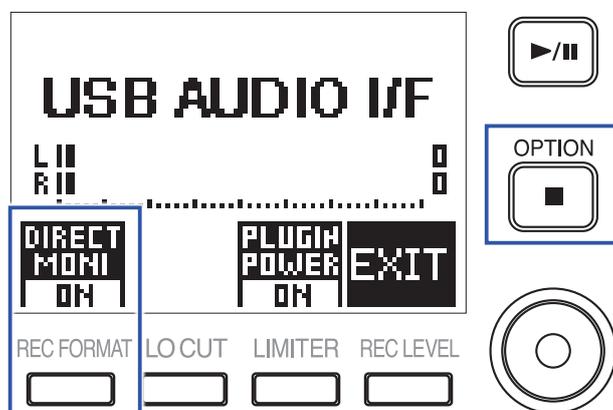


7. Scollegate il cavo USB da F1 e dal computer o dispositivo iOS.

Abilitare il monitoraggio diretto

Invia direttamente in uscita il segnale in ingresso di F1 da F1 prima di inviarlo al computer o al dispositivo iOS. Ciò consente il monitoraggio senza latenza.

1. Mentre premete , premete  per attivare il monitoraggio diretto.



Eseguire varie impostazioni

Impostare il formato del nome del file di registrazione

E' possibile impostare il formato dei nomi assegnati automaticamente ai file durante la registrazione.

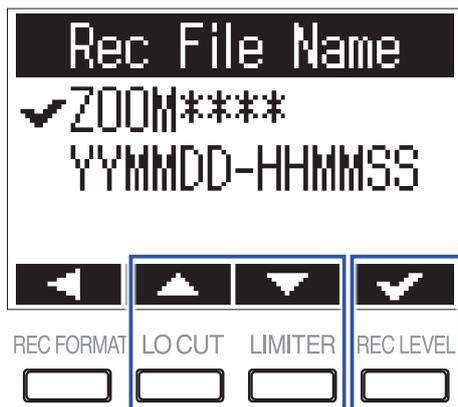
1. Mentre premete , premete  per aprire la schermata MENU.
2. Usate  e  per selezionare "Record/Play", e premete .



3. Usate  e  per selezionare "Rec File Name", e premete .



4. Usate ▲ o ▼ per selezionare il formato del nome del file, e premete ✓.



Si possono usare i seguenti formati.

Valore impostazione	Spiegazione
ZOOM****	I file sono nominati con numeri consecutivi da "ZOOM0001.WAV/MP3" a "ZOOM9999.WAV/.MP3".
YYMMDD-HHMMSS	I file sono nominati con data e ora di inizio della registrazione, usando il formato "YYMMDD-HHMMSS.WAV/MP3". L'impostazione "Date Format" sarà usata per la data usata come nome del file (→ " Impostare il formato della data ").

Impostare il tipo di file di registrazione

Usando il jack MIC/LINE IN di F1, si può selezionare il tipo di file di registrazione (mono/stereo). Non si può impostare usando una capsula microfonica ZOOM.

1. Mentre premete , premete  per aprire la schermata MENU.
2. Usate  e  per selezionare "Record/Play", e premete .



3. Usate  e  per selezionare "Rec File", e premete .



4. Usate  e  per selezionare il tipo di file, e premete .



Si possono impostare i seguenti tipi.

Valore impostazione	Spiegazione
L ch → Mono	Il canale sinistro del segnale in ingresso è salvato come file mono.
L ch → Stereo	Il canale sinistro del segnale in ingresso è salvato come file stereo. Lo stesso audio è salvato sui canali destro e sinistro del file.
L+R → Mono	Il canale destro e sinistro del segnale in ingresso sono mixati e salvati come file mono.
L/R → Stereo	Il segnale in ingresso è salvato come file stereo.
L+R → Stereo	I canali destro e sinistro del segnale in ingresso sono mixati e salvati come file stereo. Lo stesso audio è salvato sui canali destro e sinistro del file.

Disabilitare automaticamente i pulsanti durante la registrazione

E' possibile disabilitare l'operatività dei pulsanti durante la registrazione, per evitare operazioni indesiderate.

Per fermare la registrazione quando questa funzione è attiva, mentre premete , premete .

1. Mentre premete , premete  per aprire la schermata MENU.

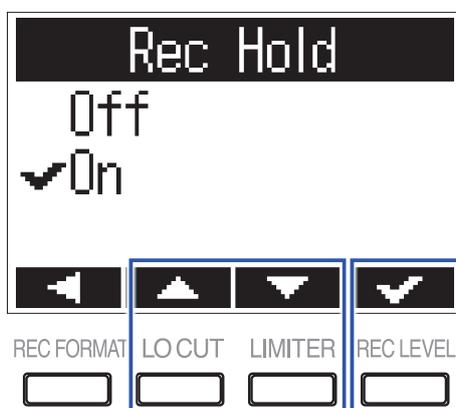
2. Usate  e  per selezionare "Record/Play", e premete .



3. Usate  e  per selezionare "Rec Hold", e premete .



4. Usate  o  per selezionare "On", e premete .



Valore impostazione	Spiegazione
Off	L'operatività dei pulsanti non sarà disabilitata automaticamente durante la registrazione.
On	L'operatività dei pulsanti sarà disabilitata durante la registrazione. Per fermare la registrazione, mentre premete  , premete  .

SUGGERIMENTI

Anche se l'operatività dei pulsanti è stata disabilitata automaticamente durante la registrazione, si possono usare  e .

Emettere segnali di tono all'inizio e alla fine della registrazione (funzione sound marker)

Segnali di tono da mezzo secondo (sound marker- marker sonori) possono essere inviati dal jack PHONE OUT quando la registrazione inizia e finisce. Poiché i marker sonori sono anche scritti su file, quando si registra audio per il video con **F1**, inviare il segnale in uscita da **F1** all'ingresso della videocamera può rendere più facile la sincronizzazione audio e video.

1. Mentre premete , premete  per aprire la schermata MENU.

2. Usate  e  per selezionare "Record/Play", e premete .



3. Usate  e  per selezionare "Sound Marker", e premete .



4. Usate  o  per selezionare "On", e premete .



NOTE

Fate attenzione al volume se state monitorando il suono in cuffia, ad esempio.

Impostare la visualizzazione del contatore

Il contatore che appare durante la registrazione può essere impostato perché visualizzi o il tempo di registrazione trascorso o il tempo di registrazione rimanente.

1. Mentre premete , premete  per aprire la schermata MENU.
2. Usate  e  per selezionare "Record/Play", e premete .



3. Usate  e  per selezionare "Rec Counter", e premete .



4. Premete  o  per selezionare quale aspetto, e premete .



Impostare come aggiungere marker durante la registrazione/esecuzione

Potete impostare il modo in cui i marker sono aggiunti quando è premuto  durante la registrazione e la riproduzione.

1. Mentre premete , premete  per aprire la schermata MENU.
2. Usate  e  per selezionare "Record/Play", e premete .



3. Usate  o  per selezionare "PLAY Key Option", e premete .



4. Usate  e  per selezionare "Recording" o "Playing", e premete .



5. Usate ▲ e ▼ per selezionare il punto in cui i marker sono aggiunti, e premete ✓.



Valore impostazione	Spiegazione
Pause	Premere  metterà in pausa senza aggiungere marker.
Pause & Mark	Premere  metterà in pausa e aggiungerà un marker.
Mark	Premere  Aggiungerà un marker senza mettere in pausa.

Impostare la retroilluminazione del display

Potete impostare la retroilluminazione del display in modo che si spenga dopo un determinato lasso di tempo di inutilizzo.

1. Mentre premete , premete  per aprire la schermata MENU.

2. Usate  e  per selezionare "LCD", e premete .



3. Usate  e  per selezionare "Backlight", e premete .



4. Usate  e  per impostare il tempo dopo il quale la retroilluminazione si spegne, e premete .



SUGGERIMENTI

Impostabile su Off, On, 30 secondi, o da 1 a 5 minuti.

Regolare il contrasto del display

1. Mentre premete , premete  per aprire la schermata MENU.

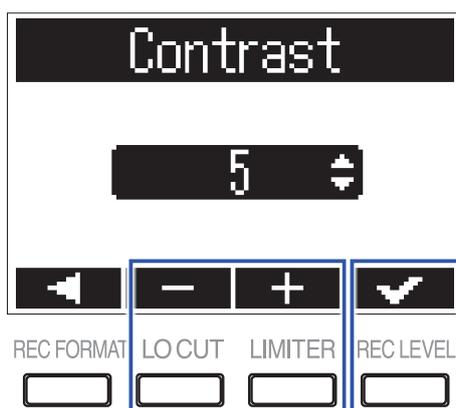
2. Usate  e  per selezionare "LCD", e premete .



3. Usate  e  per selezionare "Contrast", e premete .



4. Usate  e  per regolare il contrasto, e premete .



SUGGERIMENTI

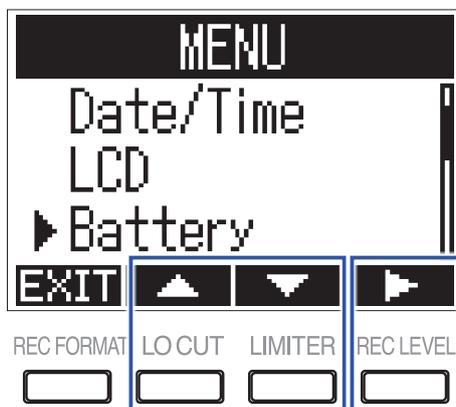
Impostabile da 1 a 10.

Impostare il tipo di batteria usato

Impostate il tipo di batteria usato in modo che la quantità di carica residua sia visualizzata correttamente.

1. Mentre premete , premete  per aprire la schermata MENU.

2. Usate  o  per selezionare "Battery", e premete .



3. Usate  e  per selezionare il tipo di batteria, e premete .



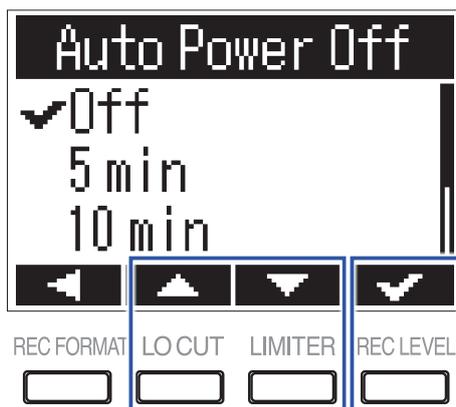
Impostare il tempo necessario prima dello spegnimento automatico

Potete impostare **F1** perché si spenga automaticamente dopo un determinato lasso di tempo di inutilizzo.

1. Mentre premete , premete  per aprire la schermata MENU.
2. Usate  o  per selezionare "Auto Power Off", e premete .



3. Usate  e  per impostare il tempo necessario prima dello spegnimento, e premete .



SUGGERIMENTI

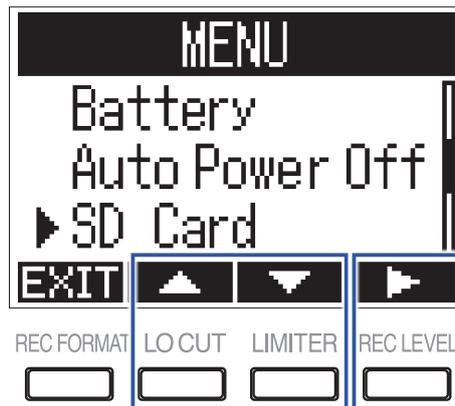
Impostabile su Off, 5, 10, 30, o 60 minuti.

Altre funzioni

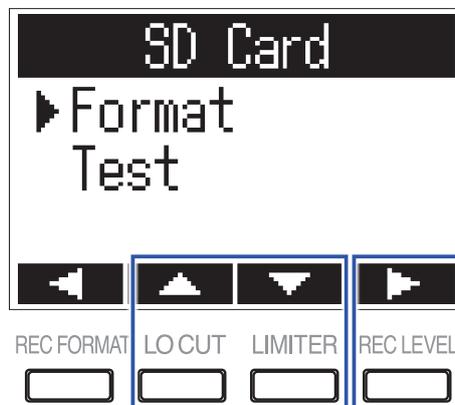
Formattare card microSD

Una card microSD appena acquistata o formattata da un computer dovrebbe essere ri-formattata per poter essere usata con F1.

1. Mentre premete , premete  per aprire la schermata MENU.
2. Usate  e  per selezionare "SD Card", e premete .



3. Usate  e  per selezionare "Format", e premete .



4. Usate  e  per selezionare "Execute", e premete .



NOTE

- Prima di usare una card microSD, dovete formattarla con **F1**.
- Sappiate che tutti i dati contenuti e salvati sulla card microSD saranno cancellati quando questa è formattata.

Testare la performance della card microSD

Usate "Quick Test (test rapido)" o "Full Test (test completo)" per controllare la compatibilità della card microSD con F1.

Un Quick Test richiede poco tempo, mentre un Full Test richiede più tempo per esaminare l'intera card microSD.

NOTE

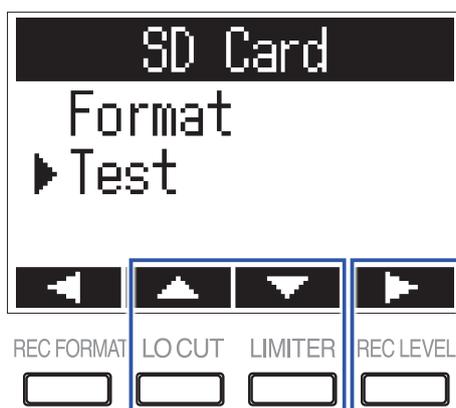
Anche se un test risulta "OK", non c'è garanzia che non si verifichino errori di scrittura. Usate questa informazione come guida.

Eeguire un Quick Test

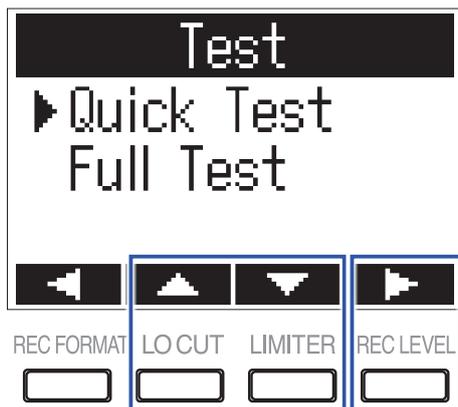
1. Mentre premete , premete  per aprire la schermata MENU.
2. Usate  e  per selezionare "SD Card", e premete .



3. Usate  o  per selezionare "Test", e premete .



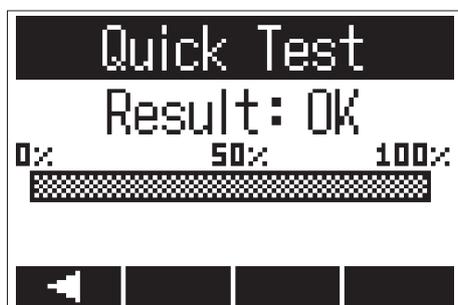
4. Usate  o  per selezionare "Quick Test", e premete .



5. Usate  e  per selezionare "Execute", e premete .



6. Controllate il risultato a test completato.



Eseguire un full test

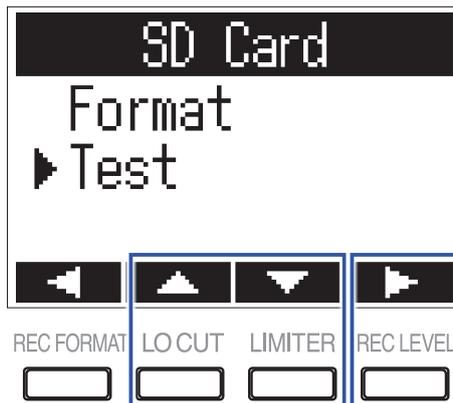
NOTE

Usate l'adattatore AC per fornire alimentazione eseguendo un full test (→ "[Usare un adattatore AC](#)").

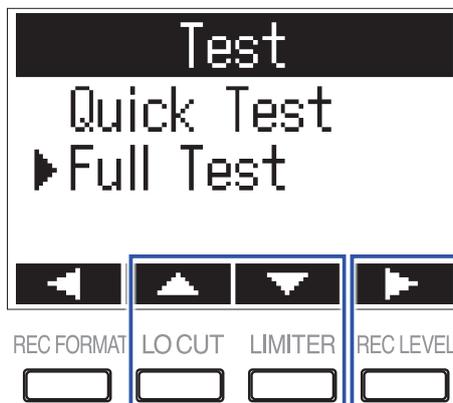
1. Mentre premete , premete  per aprire la schermata MENU.
2. Usate  e  per selezionare "SD Card", e premete .



3. Usate  o  per selezionare "Test", e premete .



4. Usate  o  per selezionare "Full Test", e premete .



Appare il tempo stimato necessario all'esecuzione del test completo.



5. Usate  e  per selezionare "Execute", e premete .



SUGGERIMENTI

Potete premere  per mettere in pausa e riprendere il test.

6. Controllate il risultato a test completato.



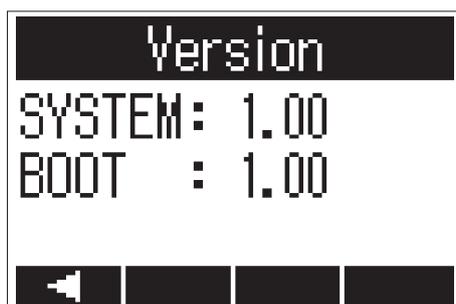
Controllare la versione firmware

Potete controllare la versione firmware attuale.

1. Mentre premete , premete  per aprire la schermata MENU.
2. Usate  e  per selezionare "Version", e premete .

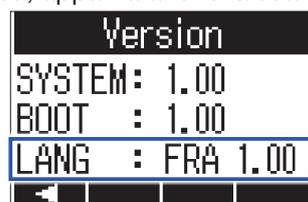


3. Controllate la versione firmware.



SUGGERIMENTI

Se è stato aggiunto un file relativo alla lingua, apparirà anche la sua versione.



Riportare ai valori di default

Potete riportare tutte le impostazioni di **F1** ai valori di default di fabbrica.

1. Mentre premete , premete  per aprire la schermata MENU.
2. Usate  e  per selezionare "Factory Reset", e premete .



3. Usate  e  per selezionare "Execute", e premete .



Riportate al default le impostazioni, l'unità si spegne automaticamente.

NOTE

Riportare alle impostazioni di default di fabbrica cancella tutti i file relativi alla lingua che sono stati aggiunti.
(→ "[Aggiungere lingue](#)")

Aggiornare il firmware

Potete aggiornare F1 portandolo alla più recente versione firmware.

1. Installate batterie nuove in F1 (→ ["Usare le batterie"](#)) o collegate l'adattatore AC dedicato (→ ["Usare un adattatore AC"](#)).

NOTE

Non è possibile eseguire un aggiornamento firmware se la carica residua delle batterie è bassa.

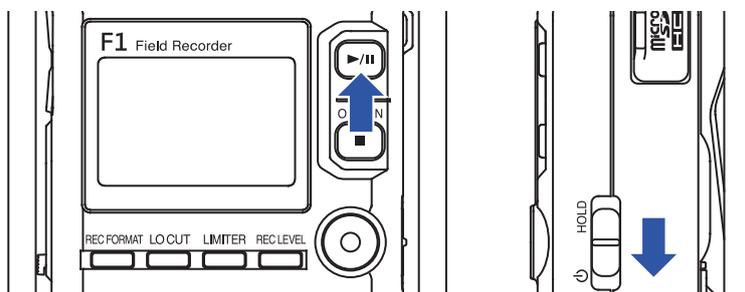
2. Copiate il file di aggiornamento sulla directory principale su card microSD.

SUGGERIMENTI

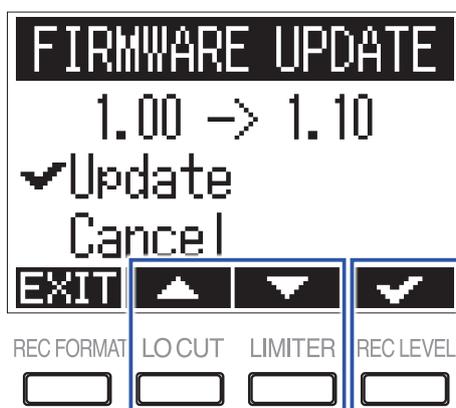
Si possono scaricare i file relativi alla più recente versione firmware dal sito web di ZOOM (www.zoom.co.jp).

3. Inserite la card microSD in F1 (→ ["Inserire card microSD"](#))

4. Mentre premete , accendete l'unità.



5. Usate  e  per selezionare "Update", e premete .



NOTE

Durante l'aggiornamento firmware, non spegnete l'unità e non rimuovete la card microSD. Ciò potrebbe impedire a F1 di avviarsi.

6. Completato l'aggiornamento firmware, spegnete l'unità.



Diagnostica

Se **F1** non opera in maniera corretta, controllate prima quanto segue.

Problemi di registrazione/riproduzione

■ Nessun suono/volume basso

- Verificate che il volume di **F1** non sia impostato troppo basso.
- Controllate il volume del computer, dispositivo iOS o altro apparecchio collegato a **F1**.

■ L'audio registrato non si sente o è molto basso

- Verificate che il microfono sia indirizzato nella corretta direzione.
- Controllate le impostazioni del livello in ingresso (→ ["Regolare i livelli in ingresso"](#)).
- Controllate l'impostazione dell'alimentazione plug-in (→ ["Impostare l'alimentazione plug-in"](#)).

■ Impossibile registrare

- Verificate che il LED REC sia acceso (→ ["Nomi delle parti"](#)).
- Controllate il tempo di registrazione rimanente con il contatore visualizzato sulla schermata Home (→ ["Schermata Home \(in standby di registrazione\)"](#)).
- Verificate che una card microSD sia caricata correttamente nello slot (→ ["Inserire card microSD"](#)).
- Se è attiva la funzione HOLD, i pulsanti saranno disabilitati. Disabilitate la funzione HOLD (→ ["Evitare operazioni indesiderate"](#)).

Altri problemi

■ Il computer non riconosce **F1** quando sono collegati tramite cavo USB

- Verificate sul sito web di ZOOM (www.zoom.co.jp) che il sistema operativo del computer connesso sia supportato.
- La funzione USB deve essere impostata su **F1** per consentire al computer di riconoscere **F1** (→ ["Uso come interfaccia audio"](#), ["Uso come lettore di card"](#)).

■ Il tempo di operatività delle batterie è basso

Eseguire i seguenti cambiamenti può aumentare il tempo di operatività delle batterie.

- Impostate il tipo di batteria usato (→ ["Impostare il tipo di batteria usato"](#)).
- Spegnete l'alimentazione plug-in quando non la usate (→ ["Impostare l'alimentazione plug-in"](#)).
- Spegnete la retroilluminazione del display (→ ["Impostare la retroilluminazione del display"](#)).
- Riducete la frequenza di campionamento usata per registrare i file. (→ ["Selezionare il formato di registrazione"](#)).
- Per le loro caratteristiche, le batterie NiMH (quelle ad alta capacità sono consigliate) o quelle al litio dovrebbero consentire un utilizzo maggiore in termini di tempo, rispetto alle batterie alcaline.

Specifiche tecniche

Supporto di registrazione	Card microSD/microSDHC (Classe 4 o superiore, fino a 32 GB)		
Formati di registrazione	WAV	44.1 kHz/16-bit, 48 kHz/16-bit, 48 kHz/24-bit, 96 kHz/24-bit Formato BWF mono/stereo supportato	
	MP3	48 kbps, 128 kbps, 192 kbps, 256 kbps, 320 kbps Tag ID3v1 mono/stereo supportati	
Display	LCD monocromatico da 1.25" (96×64) con LED REC (rosso)		
Ingressi	MIC IN	Ingresso capsula microfonica ZOOM	
	Microfono mono a canna di fucile (SGH-6)	Direzionalità	Super cardioide (3 unità microfoniche direzionali)
		Sensibilità	-39 dB/1 Pa at 1 kHz
		Gain ingresso	-∞ - +50 dB
		Max. pressione sonora ingresso	122 dB SPL
	MIC/LINE IN	Connettore	Mini stereo 3.5 mm (con blocco a vite) Supporta alimentazione plug-in (2.5 V)
		Gain in ingresso	-12 dB - +36 dB
		Impedenza in ingresso	2 kΩ o più
	Microfono Lavalier	Connettore	Mini stereo 3.5 mm (con blocco a vite)
		Direzionalità	Omnidirezionale
		Sensibilità	-32 dB/1 Pa a 1kHz
		Max. pressione sonora ingresso	115 dB SPL
Uscite	PHONE OUT	Connettore	Mini stereo 3.5 mm (con blocco a vite)
		Max. livello in uscita	11 mW + 11 mW (entro carico 32Ω)
USB	microUSB		
	Operatività mass storage	USB 2.0 High Speed	
	Operatività interfaccia audio	USB class compliant 44.1/16-bit, 48kHz/16-bit, 2-in/2-out Metodo di trasferimento: asincrono	
Alimentazione	2 batterie tipo AAA (alcaline, NiMH o litio) Adattatore AC (ZOOM AD-17): DC 5V/1A		
Tempo stimato di registrazione in continuo usando le batterie	Con capsula microfonica a canna di fucile SGH-6 mono collegata (48 kHz/24-bit, mono) Batterie alcaline: circa 6.5 ore Batterie NiMH 750 mAh): circa 6 ore Batterie al litio: circa 11 ore		
	Con microfono lavalier (48 kHz/24-bit, mono, alimentazione plug-in attiva) Batterie alcaline: circa 10 ore Batterie NiMH 750 mAh): circa 9 ore Batterie al litio: circa 16 ore		
<ul style="list-style-type: none"> • I valori sono indicativi. • I tempi di operatività in continuo sono stati determinati usando test interni. Possono variare in base alle condizioni di utilizzo. 			
Dimensioni esterne	64.0 mm (W) × 79.8 mm (D) × 33.3 mm (H)		
Peso (solo unità principale)	120 g		



ZOOM CORPORATION

4-4-3 Kanda-surugadai, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062 Japan
www.zoom.co.jp